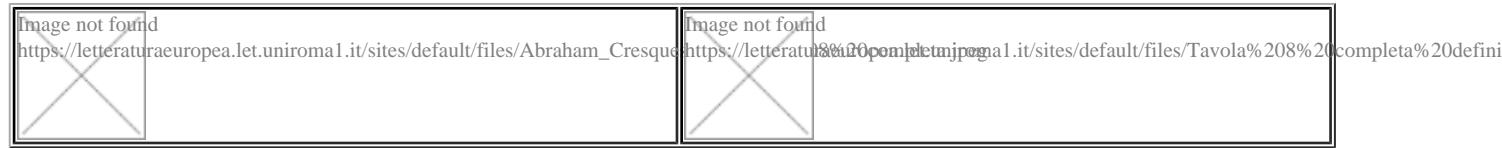


## D2

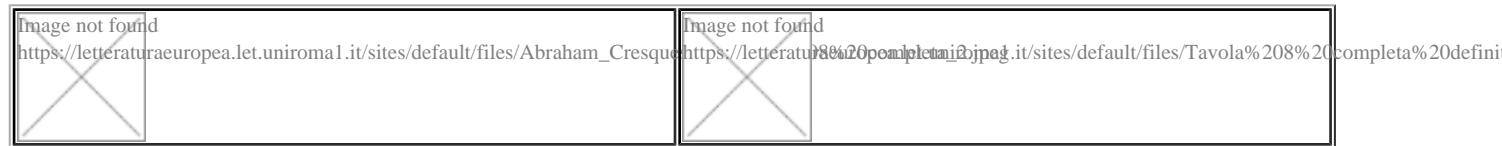
Si rendono disponibili edizione diplomatica ed edizione diplomatico-interpretativa relative alla porzione D (riferimenti numerici 30-40; 4]) dell'edizione Grosjean 1977, inerente ai territori che si affacciano sul Mar Nero.



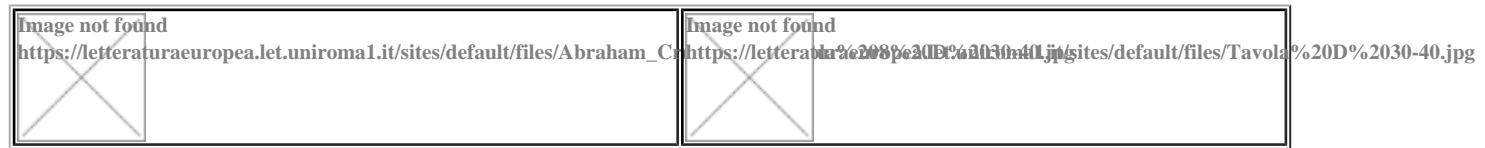
- letto 216 volte

## Edizione diplomatica

Si riproduce la porzione D dell'edizione Grosjean 1977 relativa ai riferimenti numerici 30-40; 4]. Dal momento che l'intera parte superiore è capovolta, nell'atlante come nell'edizione, l'immagine accanto alla quale si presenta la trascrizione è stata ruotata per favorire il raffronto con la scrittura.



## D2 (30-40; 4])



 <p>https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques_Tavola%20D%2030-40_0.jpg</p>	<p>30 barbarexe flor delis zinestra</p> <p>31 flum(en?) tiulo</p> <p>32 mau(ro) cast(ro) farconayre</p> <p>33 lichostoma selina san zorzo laspera strau lcho</p> <p>34 Grossea zanaua costanza pangal[li]* lassillunca caiacra Gauari catr[eni]</p>	<p>35 ua[r]na Gallacy uiza cauo de [rins] <b>mo[ss]on</b> la[sidio] scar[o] si[sopol] aexino[r] ue[ssical] gatopollj smignyra omidia malatra</p> <p>36 fillea</p> <p>37 fedonissi</p> <p>4] BURGARIA</p> <p>38 canadja</p> <p>39 [regia christi]</p> <p>40 fl[...]</p>
--	---	--

\* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 80, 83-84).

- letto 157 volte

## Edizione diplomatico-interpretativa

Si riproduce la porzione D dell'edizione Grosjean 1977 relativa ai riferimenti numerici 30-40; 4]. Dal momento che l'intera parte superiore è capovolta, nell'atlante come nell'edizione, l'immagine tratta dal ms. è stata ruotata per favorire il raffronto con la scrittura.

 <p>https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques_Tavola%20D%2030-40_0.jpg</p>	 <p>https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Tavola%20D%2030-40_0.jpg</p>
--	--

## D2 (30-40; 4])

30 barbarexe flor delis zinestra	30 Barbarexe Flor de Lis Zinestra	35 <b>ua[r]na</b> Gallacy uiza cauo de [rins] <b>mo[ss]on</b> la[sidio] scar[o] si[sopol] aexino[r]	35 <b>Varna</b> Gallacy Viza Cavo de Rins <b>Mosson</b> Lasidio Scaro Sisopol Aexinor
31 flum(en?) tiulo	31 Flumen Tiulo		
32 <b>mau(ro) cast(ro)</b> farconayre	32 <b>Mauro Castro</b> Farconayre		
33 lichostoma selina san zorzo laspera strau lcho	33 Lichostoma Selina San Zorzo Laspera Straulcho	ue[ssical] gatopollj smignyra omidia malatra	Vessical Gatopolli Smignyra Omidia Malatra
34 Grossea zanaua costanza pangal[li]* lassillunca caiacra Gauari catr[eni]	34 Grossea Zanava Costanza Pangalli Lassillunca Caiacra Gavari Catreni	36 fillea 37 fedonissi 4] BURGARIA 38 canadja 39 [regia christi] 40 fl[...]	36 Fillea 37 Fedonissi 4] BURGÀRIA 38 Canadia 39 Regia Christi 40 Fl[...]

\* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 80, 83-84).

- letto 170 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

---

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/d2-0>